



**La Nit de Reis,
la nit més màgica** Pàg.18

Resum del 2008

Pàg. 4

*Aprovació del Catàleg
de Patrimoni*

Pàg. 10

Pressupost 2009

Pàg. 16



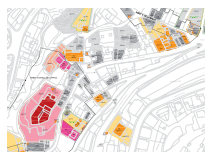
Pàg. 4 Reportatge

- **Resum de l'any 2008**
Un any per recordar



Pàg. 8 Educació

- **Escola de Música i Dansa Miquel Pongiluppi.** Un centre educatiu de referència
Ja es pot aprendre a ballar al Papiol



Pàg. 10 Urbanisme

- **Els edificis del Poble protegits.** Aprovació del Pla Especial de protecció i Catàleg del Patrimoni Arquitectònic i Arqueològic del Papiol.
- Premi a la nova arquitectura del Papiol

Pàg. 12 Calendari 2009

- L'Ajuntament desitja a tots els papiolencs i papiolenques un felicitat any 2009



Pàg. 14 Vida Política

- L'Opinió dels partits polítics
- Plens dels últims mesos
- L'Adéu a Elsa Garcia

Pàg. 16 Economia

- **Pressupost pel 2009**
Contenció davant la crisi



Pàg. 17 Vida a la vila

- Fotogaleria de la Nit de Reis
- Els avis visiten Besalú
- Papiol FM en la seva nova etapa
- Festa Major de Santa Eulàlia
- Sis Papiolencs fan el cim més alt d'Europa



Pàg. 24 La nostra gent

- **Tona Garriga,**
la veu cantant de l'Escola Bressol

TRANSPORTS I TELÈFONS D'INTERÉS

AUTOBUSOS

Castellbisbal >>> Papiol >>> Barcelona
Feiners Dissabtes Dium. i Festius

SORTIDES PAPIOL

6.20	7.25	9.25
7.00 (Directe)	9.25	12.15
7.15	11.25	15.25
8.25 (1)	13.25	17.30
9.25	15.25	19.45
10.25	17.25 (1)	
11.40 (1)	18.25	
13.25	20.25	
14.40 (2)		
15.25		
16.40 (1)		
18.25		
19.40		

SORTIDES BARCELONA

7.00 (A)	8.15 (A)	10.15 (A)
8.00 (A)	10.15 (A)	13.00 (A)
11.40 (A)	12.15 (A)	16.10 (A)
13.00 (A)	14.15 (A)	18.15 (A)
14.15 (A)	16.00 (A)	21.15
15.30 (A)	19.15 (A)	
17.00 (A)	21.15 (A)	
18.15 (A)		
19.15 (A)		
20.00 (A)		
21.10 (A)		

(A) Viatge per Autopista

(Z) Excepte juliol i agost

(T) Viatge només fins a Molins de Rei

Agost: Horari dissabtes

* Recordar al conductor que ens dirigim (si és el cas) a la part alta del Papiol

Horaris Autobusos nocturns

Sortida de BCN- Plaça Catalunya
0.55 - 1.55 - 3.05 - 4.05

*Arribada estació de RENFE-EI Papiol
1.31 - 2.31 - 3.41 - 4.41

Bus de l'estació



Sortides del Papiol

Feiners				Dissabtes			
6.30	10.40	15.40	20.15	8.30	13.20	18.15	
6.50	11.10	16.10	20.45	9.00	13.40	18.40	
7.10	11.40	16.40	21.15	9.20	14.25	19.15	
7.30	12.10	17.10	21.43	9.40	14.40	19.40	
7.53	12.40	17.40	22.01	10.20	15.20	20.15	
8.13	13.10	18.10	22.22	10.40	15.40	20.40	
8.36	13.40	18.40	23.30	11.20	16.20	21.30	
9.15	14.10	19.10	23.50	11.40	16.40	22.05	
9.35	14.40	19.35		12.20	17.20	22.46	
10.10	15.10	19.56		12.40	17.40	23.50	

Sortides de l'estació

Feiners				Dissabtes			
6.40	10.18	15.18	20.03	8.20	13.06	18.06	
7.00	10.48	15.48	20.33	8.48	13.27	18.27	
7.20	11.18	16.18	21.03	9.06	14.03	19.06	
7.43	11.48	16.48	21.33	9.27	14.27	19.27	
8.03	12.18	17.18	21.48	10.06	15.06	20.06	
8.23	12.48	17.48	22.12	10.27	15.27	20.27	
8.48	13.18	18.18	23.05	11.06	16.06	21.18	
9.05	13.48	18.48	23.44	11.27	16.27	21.55	
9.25	14.18	19.18		12.06	17.06	22.36	
9.48	14.48	19.48		12.27	17.27	23.41	

RENFE



Papiol >>> Barcelona

Feiners				Dissabtes i festius			
6.43	10.01	14.14	18.26	8.44	13.36	18.14	
6.56	10.15	14.26	18.44	9.14	13.55	18.39	
7.04	10.31	14.45	18.56	9.36	14.14	18.55	
7.11	10.45	15.01	19.14	9.52	14.39	19.14	
7.26	11.01	15.15	19.26	10.14	14.55	19.36	
7.35	11.15	15.31	19.44	10.36	15.14	19.59	
7.43	11.31	15.45	20.05	10.55	15.36	20.14	
7.55	11.45	16.01	20.26	11.14	15.55	20.36	
8.05	12.01	16.15	20.44	11.36	16.14	20.55	
8.13	12.15	16.31	21.12	11.55	16.37	21.14	
8.26	12.31	16.45	21.30	12.14	16.55	21.45	
8.35	12.45	17.01	21.56	12.36	17.14	22.14	
8.44	13.01	17.15	22.31	12.55	17.36	22.39	
8.56	13.15	17.31	22.38	13.14	17.55		
9.15	13.26	17.44	23.00				
9.31	13.44	17.56					
9.45	13.56	18.14					

Papiol >>> Martorell

Feiners				Dissabtes i festius			
6.33	10.48	15.03	19.18	8.06	13.06	17.48	
6.57	11.03	15.18	19.33	8.48	13.27	18.06	
7.09	11.18	15.33	19.48	9.06	13.48	18.27	
7.33	11.33	15.48	20.03	9.27	14.03	18.48	
7.45	11.48	16.03	20.18	9.48	14.27	19.06	
7.57	12.03	16.18	20.33	10.06	14.48	19.27	
8.03	12.18	16.33	20.48	10.27	15.06	19.48	
8.18	12.33	16.48	21.03	10.48	15.27	20.06	
8.33	12.48	17.03	21.18	11.06	15.48	20.27	
8.48	13.03	17.18	21.33	11.27	16.06	20.48	
9.03	13.18	17.33	21.48	11.48	16.27	21.18	
9.19	13.33	17.48	22.12	12.06	16.48	21.55	
9.33	13.48	18.03	23.05	12.27	17.06	22.36	
9.48	14.03	18.18	23.44	12.48	17.27	23.41	
10.03	14.08	18.33					
10.18	14.33	18.48					
10.33	14.48	18.03					

Tels. d'interés

Ajuntament	93 673 02 20
Dispensari Municipal	93 673 15 35
CAP Molins (Consultes)	93 668 77 11
Creu Roja	93 668 10 26
Servei d'Urgències Molins	93 680 28 76
Servei d'ambulàncies-Urgències	061
Farmàcia Vilà	93 673 07 74
ESCOLA PAU VILA	93 673 00 22
• Cicle Inicial	93 673 00 22
• Educació Infantil	93 673 00 22
Escola Bressol El Cucut	93 673 12 79
Escola Música	93 673 08 83
Correus	93 673 02 40
Polícia Local	93 673 20 00
Mossos emergències Trànsit	088
Bombers Sant Feliu	93 666 10 80
Piscina Municipal	93 673 03 96
Pavelló d'Esports	93 673 03 77
Deixalleria	93 673 17 24
Centre de Dia Josep Tarradellas	93 673 01 90
Casal d'Avis Alexandre Figueras	93 673 16 53
Centre Municipal de Lectura	93 673 22 46
Casal de la Dona	93 673 11 95
AVARIES	
• Aigües	93 342 25 41
• Fecsa-Enher	900 77 00 77
• MOSECA (Manteniment enllumenat públic)	900 72 43 65
• Catalana de Gas	900 75 07 50
• ATENCIÓ AL CLIENT Aigües	900 71 07 10
• ATENCIÓ AL CLIENT Fecsa-Enher	902 50 77 50
Cementiri	93 673 05 35
Parròquia	93 673 01 21

HORARI DE LA DEIXALLERIA DE DIMARTS A DISSABTE

Octubre-març: matins de 9:30 a 14:00 i tardes de 15:00 a 18:00 els mesos d'hivern. Entre octubre i març els dissabtes a la tarda és tancada. **Abril-setembre:** tardes 16:00 a 19:00 els mesos d'estiu
El **quart dissabte de cada mes** de 10:00 a 14:00 hi ha una **DEIXALLERIA MÒBIL** a la Pl. Gaudí (La Florida) on hi podeu portar els mateixos residus excepte els voluminosos (neveres, mobles, esporga...)



Austeritat sense pessimisme

Abans de tot, espero que hagueu passat unes Bones Festes de Nadal i vull desitjar-vos un proper any 2009 ple de felicitat.

Les previsions ens diuen que serà un any difícil i complicat en l'aspecte econòmic, però també hi ha economistes que veuen una sortida de la crisi abans que acabin els propers dotze mesos.

Des de l'Ajuntament estem actuant en conseqüència: hem limitat les despeses, estem contribuint en tot el possible a accelerar la reactivació i volem seguir introduint l'optimisme a la gestió. Pensem que amb un bon estat d'ànim es pot desenvolupar millor la feina i prosseguir amb la constància de l'esforç que ens ha donat fins a dia d'avui molts bons resultats. Com mostra el *de Bat a Bat* que teniu a les mans, el 2008 ha estat un bon any pel poble i, de ben segur que si treballem com fins ara, almenys contribuirem a fer-nos sortir abans de la crisi.

La limitació de les despeses la notarem en els pressupostos aprovats pel proper any 2009. Hem introduït ajustaments tant en les despeses fixes com en les dels càrrecs públics. I sobretot, seguirem treballant a la recerca d'una major eficàcia. Estem convençuts que amb això, aconseguirem contrarestar la

manca d'entrades per la disminució del començament d'obres, per menys plusvàlues de compra-venda i per les menors entrades de runa als dipòsits autoritzats que ens estan afectant de forma important. Cal dir, també, que aquestes midades han rebut el suport de tots els grups municipals del Consistori.

La nostra contribució a la reactivació econòmica es basarà en les obres programades i les que farem amb els 669.193 euros que ens ha adjudicat l'Estat. D'aquestes últimes obres, la més significativa serà la construcció d'un mur de contenció al primer tram del Carrer Major. L'obra també incorpora unes escales que faran de contrafort i uniran el carrer Major amb l'Avinguda Generalitat des de la placeta de Cal Xicu.

La crisi sembla important i a tots se'n manifestarà d'alguna manera. Nosaltres com a mida de suport a totes les famílies no hem pujat ni els impostos ni les taxes que depenen de l'Ajuntament. Pensem que els moments difícils són els que ens han de fer estar més junts que mai. A la crisi li hem de fer front junts i hem d'actuar cercant ajuts i solucions per als afectats a nivell personal i familiar amb solidaritat entre nosaltres i amb el sentiment que tots formem part de la gran família dels papiolencs. Als catalans, l'esforç i aquest treball constant sempre ens ha portat a l'èxit.

Austeridad sin pesimismo

Ante todo, espero que hayáis pasado unas felices fiestas de Navidad y quiero desearos un próximo año 2009 lleno de felicidad.

Las previsiones nos dicen que será un año difícil y complicado en el aspecto económico, pero también hay economistas que ven una salida de la crisis antes de que acaben los próximos doce meses.

Desde el Ayuntamiento estamos actuando en consecuencia: hemos limitado los gastos, estamos contribuyendo en todo el posible a acelerar la reactivación y queremos seguir introduciendo el optimismo en la gestión. Pensamos que con un buen estado de ánimo se puede desarrollar mejor el trabajo y proseguir con la constancia del esfuerzo que nos ha dado hasta día de hoy muy buenos resultados. Como muestra el de Bat a Bat que tenéis en las manos, el 2008 ha sido un buen año para el pueblo y, de bien seguro que si trabajamos como hasta ahora, al menos contribuiremos a hacernos salir antes de la crisis.

La limitación de los gastos la notaremos en los presupuestos aprobados para el próximo año 2009. Hemos introducido ajustes tanto en los gastos fijos como en los de los cargos públicos. Y sobre todo seguiremos trabajando en la búsqueda de una mayor eficacia. Estamos convencidos de que con esto conseguiremos contrarrestar la carencia de entradas por la dismi-

nución del comienzo de obras, por menos plusvalías de compra venta y por las menores entradas de escombros a los depósitos autorizados que nos están afectando de forma importante. Hace falta decir, también, que estas medidas han recibido el apoyo de todos los grupos municipales del Consistorio.

Nuestra contribución a la reactivación económica se basará en las obras programadas y las que haremos con los 669.193 euros que nos ha adjudicado el Estado. De estas últimas obras la más significativa será la construcción de un muro de contención en el primer tramo de la Carrer Major. La obra también incorpora unas escaleras que harán de contrafuerte y la unirán con la Avinguda Generalitat desde la placeta de Cal Xicu.

La crisis parece importante y a todos se nos manifestará de alguna manera. Nosotros como medida de apoyo a todas las familias no hemos subido ni los impuestos ni las tasas que dependen del Ayuntamiento. Pensamos que los momentos difíciles son los que nos deben hacer estar más juntos que nunca. A la crisis la tenemos que hacer frente juntos y hemos de actuar buscando ayudas y soluciones para los afectados a nivel personal y familiar con solidaridad entre nosotros y con el sentimiento de que todos formamos parte de la gran familia de los papiolencs. A los catalanes, el esfuerzo y este trabajo constante siempre nos han llevado al éxito.



Albert Vilà
L'Alcalde

Butlletí d'informació Municipal del Papiol
Exemplar Gratuït



Foto Portada: Unes cartes pel rei Melcior • Edita: Ajuntament del Papiol, Gabinet de Premsa

Coordinació: Gabinet d'alcaldia • Redacció: Oriol Costa • Paper: Cyclus offset

Disseny: Ayerra/Iruñó • Compaginació i Impressió: Creacions Gràfiques Canigó, s.l. - Tel. 93 229 23 60 - Fax 93 229 23 61

Dipòsit Legal: B-46.893-2000 • Tiratge: 1.700 exemplars

de BAT a bat no es fa responsable de l'opinió dels seus col·laboradors ni s'identifica necessàriament amb els seus treballs publicats.



FE D'ERRORS:

En el número anterior vam escriure "Penya" Sardanista Puig Madrona enlloc del perceptiu "Colla".

PAPIOL 2008, UN RESUM

Un any decisiu per al nostre poble

2008, l'any de la sequera i les restriccions, de l'inici de la crisi mundial que ha acabat afectant a tot el planeta, ha estat paradoxalment un gran any per al nostre poble. En els 12 últims mesos El Papiol ha guanyat una nova piscina acompanyada d'un important Complex Esportiu Municipal; ha recuperat un espai central dins del poble amb el Nou Parc del Centre; ha incorporat un nou edifici per a l'Escola de Música i Dansa Miquel Ponggilupi, ha plantat d'herba artificial el Camp de Futbol Municipal; ha recuperat el treball per a la llengua catalana amb el Servei de Normalització, ha aconseguit que els trens de RENFE paressin el doble que anteriorment, ha apostat de nou per la Ràdio Municipal del poble... Repassem les claus de les notícies més importants del 2008, un any per recordar.

NIT DE REIS I CARNESTOLTES

Com cada any, el 2008 es va estrenar amb la festa dels Reis,

febrer, va tenir lloc pels carrers del nostre poble la rua de carnestoltes de grans i petits en un acte que ja és una de les tradicions més seguides i celebrades de tot l'any.

un moment màgic per a tots els nens i nenes del Papiol. Els Reis i els seus patges també van fer acte de presència a la plaça Doctor Barberà on els més menuts del municipi van poder lliurar-los la seva carta. El primer cap de setmana de

El primer cap de setmana de

INAUGURACIÓ DE L'ESCOLA DE MÚSICA

El 16 de febrer passat la música i la dansa van omplir per primera vegada, de forma oficial, la nova Escola de Música i Dansa Miquel Ponggilupi. L'alcaldede del Papiol, Albert Vilà, va inaugu-



leg, el civisme, la convivència, la llibertat de creació, el respecte i el treball són valors destacats". Des de feia prop d'un any s'havien iniciat les obres de l'antiga escola de Jaume I. La reforma i ampliació de les antigues escoles permet als professors i alumnes del nou centre estudiar en unes condicions molt favorables per al seu desenvolupament com a persones i com a músics. Ara, es disposa de bons espais, adequats a les formacions musicals, sales per a solistes i un petit auditori, on es poden desenvolupar actuacions i concerts de petit format.

PRIMERS PROJECTES DE COOPERACIÓ.

La regidoria de Cooperació del Papiol ha participat amb dues donacions a les campanyes d'emergència articulades a través del Fons Català de Cooperació en resposta a l'efecte de l'Huracà Fèlix a Nicaragua i en resposta als efectes del terratrèmol al Perú. També ha col·laborat en una campanya per enviar medicaments i material mèdic a Guinea Bissau.



rar el que és un nou i modern equipament cultural per al poble amb un parlament, on va destacar que els alumnes de la nova escola "a més a més de coneixements musicals se'ls presenta una idea del món on volem viure: un món on l'esforç, el dià-

NOVA ESTACIÓ DE RODALIES DE RENFE I MÉS TRENS

Feia molts anys que des del poble s'havia demanat insistentment a RENFE que l'estació de Rodalies havia de ser transformada. Finalment, aquest mes de gener es van posar en funciona-



ment els ascensors que permeten que tothom pugui accedir a l'andana direcció Barcelona sense haver de creuar les vies. L'estació ha guanyat en seguretat i accessibilitat. La reivindicació ha estat aconseguida. El pas de trens de rodalies ha augmentat de forma molt important, al parlar, actualment, a la nostra estació tots els trens de rodalies que passen per al poble. Això vol dir, que en el temps que abans parava només un tren ara en paren dos, posant-nos al nivell dels altres pobles de l'Àrea Metropolitana.

INAUGURACIÓ DEL PARC DEL CENTRE

El dissabte 15 de març va tenir lloc la inauguració del nou Parc



del Centre, un espai central al bell mig del poble recuperat per a tots els ciutadans del Papiol. El nou espai compta amb zones útils per pas-

sejar, d'altres lúdiques específiques pels infants i bancs per seure i prendre el sol disposats en cadascuna de les quatre terrasses que el conformen. D'aquesta manera es recuperen 3.000 metres quadrats d'espai al poble que anteriorment només s'utilitzaven com a zona de pas entre el carrer Tarragona i l'avinguda de la Generalitat. L'obra ha estat dissenyada de forma que el nou Parc es pugui mantenir sense dificultats. La il·luminació s'ha projectat

perquè, també als vespres, al Parc s'hi pugui passejar o estar-s'hi en un entorn acollidor i agradable. Un dels elements del projecte més celebrats, especialment entre els més petits, ha estat la inclusió de diferents tobogans que connecten les terrasses. El que havia de ser una gran paret de contenció per pal·liar els efectes de la gran pendent del poble, doncs, s'ha pogut transformar a través d'un enginyós projecte urbanístic, en un Parc que s'ha convertit en un nou espai de trobada per a tots els papiolencs.

COMERÇ VERD

La campanya "Al Papiol reduïm els residus" que s'ha desenvolupat al municipi durant aquest any 2008, ha acabat amb l'objectiu bàsic de potenciar el dret dels consumidors/es a exercir un consum sense generar residus i respectuos amb el medi ambient complet. Una de les accions principals de la campanya ha estat la creació de la Xarxa



de Comerços Verds del Papiol, formada per diferents comerços que han incorporat una sèrie de mesures de reducció de residus als seus establiments. Algunes d'aquestes mesures han estat l'ampliació o introducció de l'oferta d'envasos retornables, la venda de productes a granel, la supressió de l'oferta gratuïta de bosses i safates de plàstic, la venda de productes de neteja i bricolatge ecològics o la venda de productes de cultiu ecològic. Durant la darrera setmana de novembre, els ciutadans i ciutadanes de Papiol van rebre a casa la Guia de Reducció de Residus del Papiol on han pogut trobar tot

un seguit de consells i mesures de reducció de residus amb els establiments que formen part de la Xarxa de Comerços Verds de Papiol.

FESTA DE LA CIRERA I MERCAT MEDIEVAL

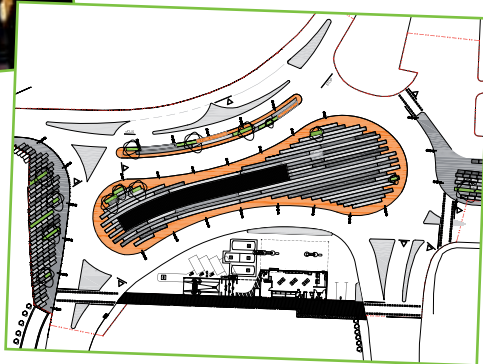
Un any més, els papiolencs van poder gaudir de la primave-



ral Festa de la Cirera i del Mercat Medieval. Dos dies, on el nucli antic del poble es va omplir d'activitat i efervescència. Una festa tradicional organitzada per l'Associació de Pagesos del Papiol i l'Ajuntament del poble, que enguany celebrava la seva XXVIa edició i que es va veure marcada excepcionalment per la pluja.

UNA BENZINERA A L'ENTRADA DEL POBLE

Finalment el poble té la seva benzi-



nera. A finals d'agost va obrir l'estació de servei dins el nostre terme municipal i a l'entrada del poble, cosa que evita que els papiolencs hagin de desplaçar-se fora per omplir el dipòsit de gasolina del cotxe o la moto. L'estació de servei compta amb una botiga i un túnel de rentat automàtic. La seva construcció comportarà una transformació de la



trama viària, amb unes obres que finalitzaran aquest mes de gener de 2009. Amb aquesta millora s'aconseguirà una potenciació de la fluïdesa i seguretat, reduint el perillósitat dels encreuaments per entrar a la zona del Polígon.

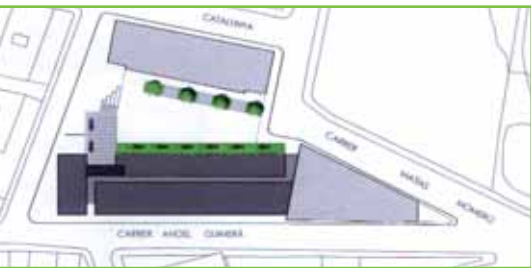
PRIMERA PARELLA DE FET AL NOU REGISTRE MUNICIPAL

En Marc i l'Helena, veïns del Papiol, van inaugurar el nou registre de parelles de fet del poble. Ens els darrers anys s'ha configurat un nou model de família que ja no està exclusivament fonamentat en el vincle matrimonial. La



societat actual demana que les parelles de fet vegin garantit el seu dret a no ser discriminades socialment. Per aquestes raons, l'Ajuntament ha decidit impulsar un registre municipal d'unions estables de parella, tant heterossexuals com homossexuals, amb la voluntat que cap ciutadà del Papiol es vegi discriminat.

INICI DEL PROJECTE DE CONSTRUCCIÓ DE VIVENDES DOTACIONALS



El ple va aprovar la Modificació Puntual del Pla General Metropolità, com a primer pas per a la futura creació d'un sistema dotacional públic de vivendes. El projecte acollirà, a les antigues escoles del carrer Àngel Guimerà, una sèrie d'habitatges destinats principalment a joves amb residència habitual i permanent al municipi del Papiol. També es destinaran una part d'aquests habitatges (que en sumen 33) a avis i àvies del poble, i una altra part més petita a col·lectius del poble especialment vulnerables socialment, exemple dels quals podrien ser dones o homes separats amb més d'un fill i pocs ingressos econòmics.

NOUS HORARIS I INICIATIVES AL PUNT JOVE

El Punt Jove del Papiol va adoptar nous horaris, nova encarregada i Nous tallers gratuïts per a tots els nois/es de 15 a 29 anys. Entre d'altres: "Turisme alternatiu, una altra forma de viatjar" i "Blogs, fotodiari, i espais a Internet".

LA "VILA DEL PAPIOL" BAT EL RECORD DE PARTICIPACIÓ

La 6a Edició de la Cursa Popular "Vila del Papiol" va



batre el seu rècord de participació elevant el nombre de corredors fins als prop de 500. De la mateixa manera, el públic assistent que acompanya als participants també va augmentar considerablement en aquesta edició.

30 ANYS DE SETMANA CULTURAL

Des del dia 18 d'abril i fins l'1 de maig el Papiol va viure la 30a edició de la seva clàssica Setmana Cultural.



Al llarg de catorze dies, es van succeir al poble diferents actes culturals definits per una clara vocació participativa i destinats a tots els públics. Al llarg d'aquestes jornades, en les que el poble es va entregar a la cultura, van tenir lloc actes de tots tipus com el passeig amb bicicleta, concerts de tot tipus, xerrades i diferents exposicions així com espectacles infantils, exhibicions de castellers i la 2a edició de la Fira d'ONG's del Papiol. Amb aquesta edició es complia la 30a Setmana Cultural del poble confirmant l'interès per la cultura al Papiol.

INAUGURACIÓ DEL NOU COMPLEX ESPORTIU MUNICIPAL

Utilitzant la històrica frase de Josep Tarradellas, "ja sóc aquí", de la mateixa manera que va fer Pep Guardiola amb la primera Copa d'Europa que va guanyar el F.C. Barcelona, va presentar l'alcalde del Papiol, Albert Vilà, la Nova Piscina Municipal i el Complex Esportiu que l'acompanya. Una ocasió tan especial com aquesta mereixia utilitzar també una frase igual de simbòlica.



Després de gairebé tres anys d'obres i de superar moltes dificultats, el dissabte 14 de juny es va inaugurar la Piscina Municipal del Papiol i tot el Complex Esportiu que l'acompanya. Un nou món de possibilitats perquè els papiolencs i papiolenques tinguem cura de la nostra salut i gaudim de l'esport i el lleure. L'alcalde, Albert Vilà, va agrair al llarg del seu parlament inaugural "la paciència i bona voluntat de tots els veïns que han sabut esperar" i va augurar que "veuran àmpliament reconeguda aquesta espera amb un Complex Esportiu Municipal de gran qualitat". Segons l'Alcalde: "La piscina i el Nou Complex Esportiu, així com els recentment inaugurats Parc del Centre i la Nova Escola de Música i Dansa, són tots exemple del Nou Papiol que estem construint i dels estàndards que volem que el defineixin". El Complex Esportiu Municipal del Papiol compta amb diferents espais, prop de 2.000 Metres quadrats distribuïts en diferents zones com

la piscina principal (205 m²), la piscina d'iniciació (90 m²), la piscina infantil (36 m²), l'hidromassatge (36 m²) i el solàrium (1.500 m²). També s'incorporen al Complex Esportiu, la sala d'activitats físiques dirigides (130 m²), la sala de salut (160 m²), la zona de saunes (40 m²), les dues sales de serveis mèdics i massatges i l'espai dedicat a la fisioteràpia i els raigs uva (40m²).

ADHESIÓ AL CONSORCI DE NORMALITZACIÓ LINGÜÍSTICA

El passat mes de juny l'Ajuntament del Papiol va rebre la visita de Bernat Joan i Marí, president del Consorci per a la Normalització Lingüística, de cara



a formalitzar la signatura de la incorporació de la nostra Corporació dins del mateix Consorci. La proposta d'acord explícita que un dels objectius culturals del nostre Ajuntament és treballar amb polítiques de normalització lingüística envers la llengua catalana i que es vol que aquestes polítiques es portin a terme amb programes adreçats al conjunt social i associatiu de la vila. La nostra Corporació aportarà un 35% de totes les despeses originades directament pel Servei de Català ubicat al poble i rebrà una subvenció del 65% dels costos totals, que els aporta la Generalitat de Catalunya.

FUTBOL SALA, FUTBOL GRAN I TENNIS

La temporada que va acabar el juny 08 el futbol, l'anomenat "esport rei", ens va deixar al poble alegries i penes. Per una banda, la Unió Esportiva El Papiol va aca-



bar la temporada baixant de categoria. Va començar el setembre juguant a Tercera territorial. Per altra banda, l'Orange Club El Papiol va pujar de categoria i aquest any juguen a la Divisió de Plata, a la 2a A. Per altra banda, el Club de Tennis El Papiol va rebre de part de la Federació Catalana de Tennis la Insignia de Plata en reconeixement per les seves funcions esportives i socials.

FESTA MAJOR 2008

La festa major del Papiol va reunir durant els últims dies del mes de juliol a tots els papiolencs i papiolencas que volien celebrar la vida al poble. Com cada any, la qualitat dels espectacles programats i la participació dels vilatans van ser les notes més destacades.



11 DE SETEMBRE

El dia 11 de Setembre a la una del migdia es van reunir davant del monument a Rafael Casanova del Papiol prop de 150 persones que volien celebrar públicament la Diada Nacional de Catalunya. Com ja és habitual els grups polítics del poble,



tant els que tenen representació al consistori com els que no, van fer l'ofrena floral al monument. Junts pel Papiol, Esquerra Republicana de Catalunya, Convergència i Unió, el Partit dels Socialistes de Catalunya, Iniciativa per Catalunya i el Partit Popular van ser-hi presents. L'alcalde Albert Vilà va fer el discurs institucional marcat pel tema del finançament i de la crisi econòmica, així com pel centenari de la bandera estelada. De la crisi l'alcalde Vilà va destacar que "tot comptant amb les mides que adopten les autoritats econòmiques i les solucions que assenyalen els experts, crec que d'aquesta crisi n'hem de sortir com sempre hem fet els catalans: amb treball, amb constància i amb aquesta força que

sempre hem mostrat col·lectivament i que ens ha permès reeixir davant de totes les amenaces. Això sí, hem d'estar atents i l'Ajuntament el primer -va puntuar-, per atendre i ajudar en la mida de les nostres possibilitats a aquells que puguin quedar més afectats per l'actual moment i tinguin problemes per cobrir les seves necessitats primàries". L'Alcalde va recordar que aquest any es commemoraven els 100 anys de la bandera estelada, "una bandera que compleix el seu primer segle de camí mentre els ideals que la van motivar segueixen intactes i mirant el futur per fer-se algun dia realitat".

GESPA ARTIFICIAL AL CAMP MUNICIPAL DE FUTBOL

A partir del mes d'octubre la gespa artificial va cobrir el camp



de futbol. Unes millores que transformen les instal·lacions esportives del poble dotant-les de més qualitat. El camp de gespa serà utilitzat pels equips de futbol del Papiol i per els equips de l'Esport Base. La superfície del camp te pintades les línies d'un terreny de joc per a futbol 11 i de dos camps de futbol 7. La gespa artificial és un tipus de superfície sintètica que contribueix a estalviar mils de litres

d'aigua en manteniment i s'ha situat en l'actualitat com la millor alternativa ecològica a la gespa natural.

10 ANYS DE CAVALL ARMAT I 50 DE SARDANES

Enguany han complert anys la Colla Sardanista Puig Madrona, que va celebrar 50 anys ballant al poble, i l'entitat que vetlla pel Cavall Armat al poble, que va arribar als 10 anys.



PAPIOL FM PREN UN NOU IMPULS

L'Ajuntament s'ha decidit a impulsar definitivament la Ràdio Municipal del Poble. Per aquesta raó va canviar el model d'organització de l'emissora, deixant enrere la fase de proves, i va posar en mans de Pere Vives la coordinació d'aquest nou mitjà de comunicació. En aquest treball l'acompanyen gestionant aquest projecte il·lusonant Montse Riu i Virginia Olveira, ambdues papiolencas amb experiència dins el camp de la ràdio que col·laboraran activament per fer de Papiol FM una emissora de qualitat. Alhora, durant aquests primers mesos de nou funcionament ha estat molt destacable la implicació dels ciutadans del poble.



ESCOLA DE MÚSICA I DANSA MIQUEL PONGILUPPI

Un centre educatiu de referència

Aquest és el primer curs en que l'Escola Municipal imparteix les seves classes al nou edifici. Una Escola que amb la incorporació de la Dansa ha guanyat una nova disciplina íntimament relacionada amb la música i un gran element per afavorir el coneixement del propi cos en l'educació dels més petits. L'Escola Municipal de Música i Dansa Miquel Pongiluppi treballa des de fa anys per aconseguir l'excel·lència en l'educació musical al poble i compta amb diferents línies d'actuació que s'expliquen en el següents articles.



Els més petits visiten la Nova Escola

Una escola al servei de l'educació

Parlant en termes generals, les escoles de música de les diferents localitats tenen un gran potencial per esdevenir el centre aglutinador de l'oferta educativa musical del poble. Aquesta oferta musical la podríem articular en diferents línies d'actuació, algunes de les quals podrien ser:

- Coordinació entre els diferents centres educatius (CEIP, IES, Bressol)
- Coordinació entre els equipaments municipals i les diferents entitats i associacions de caràcter cultural o bé social (biblioteca, casal d'avis, centre cívic, esplais de joves...)

Així mateix, les línies d'actuació anirien en dues direccions, és a dir, des de l'es-

cola de música cap a l'exterior, obrint-se i divulgant-se per l'entorn, i des de l'exterior cap a l'interior, és a dir, usant la infraestructura de l'escola per desenvolupar-hi les activitats relacionades.

“El nou edifici de l'Escola possibilita pensar i programar nous projectes”

Les escoles de música compten amb professionals, músics i educadors, sensibles a fer arribar a tothom una cul-

tura musical de base, que és la que contribuirà a formar els oients que ompliran les sales de concerts del país. Tot l'equip docent de l'Escola Municipal de Música i Dansa M. Pongiluppi del Papiol té el convenciment que treballar en aquesta línia aporta un enriquiment envers el fet musical general. Per a això, en aquest curs s'estan concretant les idees que ja fa anys es van començar a apuntar. El que ha impulsat aquest camí ha estat, en gran part, el fet de comptar



riga. Aquestes audicions tenen una periodicitat d'una per trimestre.

Com a novetat, enguany s'ha obert una altra línia de coordinació dins el projecte, amb el CEIP Pau Vila, a través de l'especialista de música Núria Rabassada.

Els objectius generals d'aquesta coordinació són:

amb el nou edifici de l'Escola, que possibilita pensar i programar projectes diversos.

Cal afegir que, des de ja fa alguns anys, es vénen realitzant les audicions a l'Escola Bressol. Professors d'instrument de la nostra escola acudeixen, en horari escolar, a l'Escola Bressol El Cucut i ofereixen una petita audició, tocant les cançons que prèviament s'han acordat amb la directora de l'escola bressol, Tona Gar-

1. Establir contacte i coneixença amb els altres centres educatius i entitats culturals de la vila
2. Obrir línies de col·laboracions diverses
3. Crear un xarxa de comunicació a nivell de centres educatius i entitats culturals de la vila
4. Possibilitar la consulta a nivell pedagògic, de les programacions curriculars de cada centre, per tal de consensuar criteris, si s'escau

Les primeres activitats que ja s'han portat a terme, dins les que s'han definit, han tingut lloc aquest mes de novembre. El passat dia 4, van assistir a l'auditori de l'Escola de Música els escolars de P4, P5, primer, segon, cinquè i sisè. Se'ls va oferir una audició en què van poder veure i escoltar el violí, el violoncel i el piano. En total es varen fer tres torns, amb una durada de 30 minuts per sessió, i amb un nombre d'entre 40 i 60 nens i nenes de públic, que varen poder escoltar cançons pròpies del seu repertori i d'altres més pròpies dels instruments que escoltaven. Els músics els van explicar, també, les característiques de cada instrument.



L'altre activitat realitzada ha estat una visita a les instal·lacions de l'Escola de Música. Aquest cop, hi van assistir els alumnes de tercer i de quart que, guiats per un professor, van anar entrant a les diferents aules i, així, van poder veure i escoltar com es desenvolupen diverses classes d'instrument, de combo i de cambra.

La valoració que en fem des de l'equip de professorat de l'Escola és del tot positiva, ja que pensem que, potser, per a molts d'aquests nens i nenes va ser una oportunitat molt bona. A més, d'aquesta manera s'optimitzen els recursos dels que disposem a la vila i es crea entre tots ambient cultural i de cooperació que ens fa créixer.

Carme Trobalon Miramanda
Professora de música
Coordinadora pedagògica

Ja pots ballar al Papiol

Al llarg de la nostra història, la música i la dansa han anat juntes; són grans amigues i com a tal s'ajuden i s'entenen. Per això, des de l'Escola Municipal de Música i Dansa del Papiol hem vist la necessitat que la dansa formi part d'aquest marc formatiu. L'organització de la Dansa en aquesta Escola s'ha portat a terme en funció de les primeres necessitats de l'infant.

Quan un nen o nena té 3 anys comença a despertar les seves ganes d'aprendre, d'anar a l'escola i de tenir un horari estable, és a dir, un ordre diari. Aquest infant és desperta a un ritme veloç i necessita una motricitat, fàcil de desenvolupar amb el treball concret de la dansa. No obstant, no vol una imposició dels models concrets, ben al contrari. En els primers anys dels nostres infants cal exposar una visió extensa i divertida del què és la dansa, despertant així emocions i sensacions.

La classe d'iniciació a la dansa, com l'hem anomenat, és una proposta de moviments a partir: d'històries i/o contes, de matèries, de conceptes abstractes... amb un punt en comú: l'estudi de les possibilitats del cos i de la seva estructura.

“La dansa és un bon fonament per poder sorprendre's i superar-se cada dia”

A partir dels 5 anys els infants ja tenen una percepció externa clara del seu cos i el descobreixen en tota la seva amplitud. Per una banda, apareix un moviment lliure fruit d'una expressió constant del cos que anomenem dansa creativa. Aquest moviment lliure és la base per introduir més endavant la dansa contemporània. Treballem els elements més abstractes de la dansa contemporània per a què l'assimilació dels conceptes sigui molt



Classe de dansa a l'Escola

més orgànica i a la vegada assequible per aquesta edat.

Per altra banda també s'introdueix la tècnica de la dansa clàssica. La dansa clàssica, tot i ser difícil d'executar, sobretot en les primeres edats, és el mitjà més clar per entendre com funciona i com és col·loca un cos: per trobar equilibri, flexibilitat, coordinació, etc.

En el període d'edats que comprenen el cicle mitjà i superior, tal com es refereix a l'Ensenyament

d'Educació Primària, la dansa és també la gran protagonista. En aquest període es treballa la dansa creativa i la dansa clàssica, com en el cas del cicle inicial. Partint de la base que ja coneixen el seu cos, l'assimilació de l'estructura corporal és pràcticament espontània i és fàcil arribar a un treball d'aprofundiment sobre les possibilitats que té el cos.

La dansa creativa o la introducció a la dansa contemporània moltes ve-

gades sorgeix a partir de les seves pròpies propostes que a nivell corporal o verbal fan, o les seves motivacions. D'aquesta manera, construeixen una dansa propera al treball de la dansa contemporània. És tracta de reconduir aquests impulsos perquè entenguin com utilitzar-los en benefici propi.

Durant la classe de dansa clàssica s'aprenen uns moviments precisos per estructurar el cos dins el món de la tècnica clàssica. Per una banda, aquests ens ajudaran a aprendre altres models de dansa i per una altra, acostumen a ser molt més competents i poden executar *pirouettes* cada vegada més difícils.

La dansa és un bon fonament per a poder sorprendre's i superar-se cada dia. Quan intentem moure'ns i moldejar el nostre cos, descobrim la màgia de la qual després l'espectador gaudirà. La dansa ens commou i ens agrada veure-la.

Montserrat Ismael i Biosca
Pedagoga de la dansa

Pla Especial de Protecció i Catàleg del Patrimoni Arquitectònic i Arqueològic del Papiol

Els edificis del poble protegits

La Generalitat de Catalunya ha aprovat definitivament el Pla Especial i Catàleg de Protecció Arquitectònic i Arqueològic del Papiol. Un document molt important amb el què s'expressa de forma total la voluntat de preservar el Patrimoni del poble en aquestes facetes. La riquesa arquitectònica i arqueològica de la nostra població, per tant, queda per sempre més protegida

L'any 2001, l'Ajuntament va endegar tot un important procés per catalogar i preservar els grups arquitectònics i arqueològics del poble, que ha culminat aquest desembre amb l'aprovació definitiva del Catàleg per part de la Generalitat. La Constitució Espanyola i l'Estatut de Catalunya obliguen a les administracions a protegir el patrimoni arquitectònic i la llei de patrimoni cultural català (30 setembre de 1993) determina el marc vigent de protecció.

Tal i com afirma Joan Borràs, tinent d'alcalde i regidor d'urbanisme, "Tot i que estava previst en el Pla General de 1976 cap govern al poble havia volgut afrontar aquest autèntic repte. Nosaltres ho vam començar a encarar el passat 2001 i ha estat

un procés molt costós, amb una ingent quantitat de feina, però tot l'invertit ha valgut la pena. L'aprovació d'aquest catàleg és un fet molt important tant pels que vivim ara al Papiol com per les futures generacions, que no veuran alteracions en els grups arquitectònics més importants d'un Papiol que també els pertany".

El principal objectiu d'aquest Pla Especial ha estat realitzar un document que servís per determinar quines haviem de ser les línies d'actuació urba-

nístiques, amb el propòsit de conservar els valors patrimonials arquitectònics i arqueològics del Papiol. Tant les afectacions urbanístiques com les pos-

sibilitats d'increments en l'edificació o la imposició d'un ús inadequat suposen amenaces per la preservació d'aquests elements i és per aquesta raó, que el pla especial incorpora noves determinacions urbanístiques. També es delimiten els àmbits de protecció dels valors urbanístics històrics i tipològics amb la intenció que el desenvolupament de l'edificació conservi aquests valors mitjançant futurs plans especials de protecció i millora d'aquests àmbits.

“Es delimiten els àmbits de protecció amb la intenció que l'edificació conservi aquests valors”

A més a més de l'eina urbanística, amb aquest Pla Especial s'ha fet un recull exhaustiu de tot el patrimoni historicoarquitectònic del Papiol amb la intenció que sigui la publicació de referència dels valors patrimonials del poble.

Dins del que són els diferents tipus de protecció n'hi ha de 8 nivells. El primer és el de Béns Culturals d'Interès Nacional, és a dir, que el seu interès transcendeix els límits del poble. És el màxim nivell de protecció existent i l'Ajuntament ha especificat com a tal EL CASTELL DEL PAPIOL i el SANTUARI DE LA SALUT. El segon nivell de protecció pren el nom de Béns Culturals d'Interès Local. CAN BOU (La casa de pedra), L'HOSPITAL (Sala Gran) i LA CASA RECTORAL són els tres elements arquitectò-



- Bé Cultural d'Interés Nacional
- Parcel·la amb BCIN
- Bé Cultural d'Interés Local
- Parcel·la amb BCIL
- Bé amb Elements d'Interés
- Parcel·la amb BEI
- Parcel·la amb BID
- Bé amb Interés Documental nivell G
- Bé amb Interés Documental nivell F

nic que compleixen aquesta tipologia d'interès. A continuació, s'emmarquen dins el tercer nivell les masies i elements fora del casc urbà que en el cas del nostre poble sumen 10 elements catalogats entre els que trobem, per exemple, CAN COLOMER, CAN TINTORER, LA CASA DE L'AIGUA o EL MOLÍ DE L'ARGEMÍ. Del següent nivell de protecció, hi ha elements ca-

“Ha estat molt important, també, la catalogació de les restes arqueològiques”

atalogats dins el nucli urbà que mostren a l'espai públic algun tipus d'element arquitectònic amb el suficient valor com per ésser protegit. En aquest grau es troben 33 grups arquitectònics. Seguidament encara s'hi troben més nivells d'elements que destaquen per tenir alguna mena d'interés documental.

El regidor d'urbanisme Joan Borràs ha destacat que “també ha estat important la catalogació de restes arqueològiques (pel voltant del castell i l'ermita de la Salut, així com al cementiri) i també paleontològiques, en àrees definides del poble on gràcies al terreny argilós del terme municipal els fòssils prehistòrics tenen més possibilitats de conservació”.

Recuperar el passat...

El Pla General Metropolità de 1976

L'urbanisme al poble del Papiol està regit per les disposicions del pla general metropolità aprovat el mes de juliol del 1976 i és el que determina que es poden redactar plans especials i catàlegs per a la protecció dels elements arquitectònics d'interès. L'article que recull la creació dels Catàlegs de protecció patrimonial diu així:

Art. 20. Protección de los valores artísticos, históricos, arqueológicos, típicos y tradicionales.

- 1) La corporación Metropolitana de Barcelona y los ayuntamientos del área a que se extiende este Plan promoverán, en el ejercicio de sus competencias, la inclusión en el catálogo o en los catálogos, de los edificios o construcciones, o de los conjuntos, de interés artístico, histórico, arqueológico, típico o tradicional que justifiquen la inclusión.



Projectar el futur...

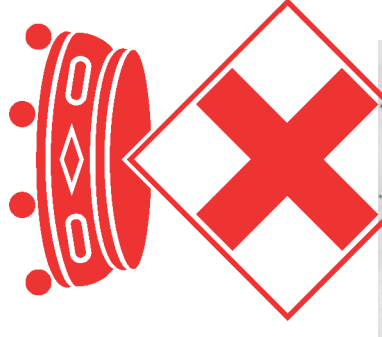
Premi per la nova arquitectura del Papiol

L'edifici de 14 habitatges públics de l'Avinguda Generalitat ha estat guardonat en la “2ª triennial d'arquitectura i urbanisme del Baix Llobregat, Alt Penedès i Garraf '08” en la categoria de Nova Planta Residencial Plurifamiliar.

Aquest edifici va començar a construir-se l'any 2004 i es va finalitzar a l'octubre del 2005. Va estar dissenyat per l'estudi d'Arquitectes BAAS Jordi Badia i representa la primera aposta per l'habitatge públic al Papiol en època democràtica.



El Papiol '09



Gener

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
	1	2	3	4		
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

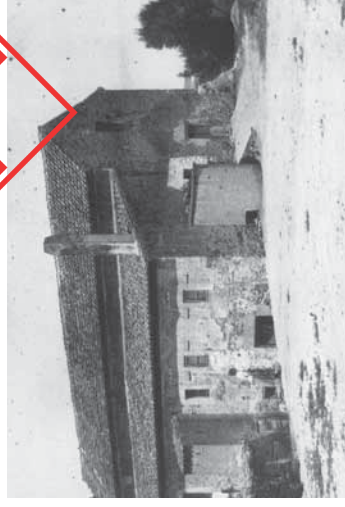
Cal Blanc



Febrer

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
			1			
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23	24	25	26	27	28	

Cal Girona



Març

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 ₃₀	24 ₃₁	25	26	27	28	29

Can Colomer



Abril

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
	1	2	3	4	5	
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26



Maig

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
				1	2	3
4	5	6	7	8	9	10
11	12	13	14	15	16	17
18	19	20	21	22	23	24



Juny

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
						1
2	3	4	5	6	7	
8	9	10	11	12	13	14
15	16	17	18	19	20	21
22	23	24	25	26	27	28

20 21 22 23 24 25 26
27 28 29 30

Casa Rectoral



Juliol

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30	31		

Santuari de La Salut

10 11 12 13 14 15 16 17 18 19 20 21 22 23 24
25 26 27 28 29 30 31

L'Hostal, Sala Gran



Agost

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
					1	2
3	4	5	6	7	8	9
10	11	12	13	14	15	16
17	18	19	20	21	22	23
24 ¹ / ₅₁	25	26	27	28	29	30

Castell del Papiol

22 23 24 25 26 27 28
29 30

Casa de Pedra



Setembre

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Església Parroquial

24 25 26 27 28 29 30 31

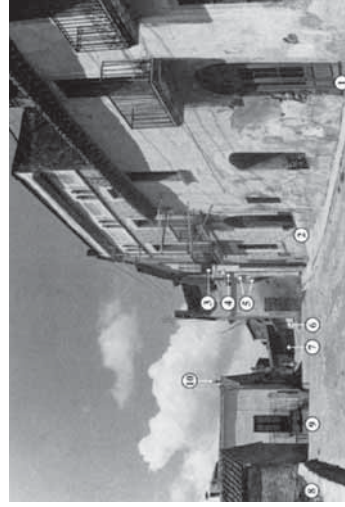
Casa de Pedra



Setembre

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
		1	2	3	4	5
6	7	8	9	10	11	12
13	14	15	16	17	18	19
20	21	22	23	24	25	26
27	28	29	30			

Església Parroquial



Octubre

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Cal Pagés, antic hospital



Novembre

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
						1
2	3	4	5	6	7	8
9	10	11	12	13	14	15
16	17	18	19	20	21	22
23 ¹ / ₅₀	24	25	26	27	28	29

Cal Poch



Desembre

Dill	Dim	Dic	Dij	Div	Dis	Diu
			1	2	3	4
5	6	7	8	9	10	11
12	13	14	15	16	17	18
19	20	21	22	23	24	25
26	27	28	29	30	31	

Fita de pedra

(JUNTS) Acord Municipal amb  **esquerra**

Junts respon

Quan Junts va decidir celebrar l'acte polític del passat mes de novembre que com sabeu el vam titular "Junts Respon" ens van entrar alguns dubtes. L'acte no era amb motiu de cap festa ni venia acompanyat de cap celebració gastronòmica o d'alguna efemèride especial.

D'aquí va venir la nostra satisfacció al comprovar que gairebé cent persones es van reunir al nostre voltant per a parlar de política local, de la gestió de l'Ajuntament, dels plans de futur pel creixement del nostre poble i de la millora de l'espai públic, de la convivència i de la qualitat de vida al Papiol.

Junts Respon va tenir un format senzill: l'alcalde Albert Vilà, un dels fundadors de Junts, i el tinent d'alcalde Òscar Alujas, de les noves generacions del partit, responien a les preguntes que els hi van fer els assistents, mentre el moderador i ex regidor Víctor Pérez conduïa l'acte.

Les qüestions es van analitzar amb profunditat i rigor i podem dir que res d'interès es va deixar de tocar. El més important és que després de quasi deu anys de govern seguim disposats a respondre totes les preguntes dels veïns: el símbol d'una gestió transparent, honesta i plena d'esforç; el símbol d'una democràcia forta i de la nostra voluntat d'estar a prop de tots els papiolencs i papiolenques.

Potser qui va resumir millor l'acte va ser una senyora que es trobava entre el públic i va prendre la paraula per dir que portava poc temps vivint al Papiol i que li va cridar l'atenció que un acte de tant nivell democràtic i professional tingués lloc a un poble tant petit com el nostre. El que més li va cridar l'atenció – va dir- és la transparència amb què els representants de l'Ajuntament podien presentar-se i comentar la seva gestió davant del poble. Nosaltres, coincidim amb ella.

Des de Junts pel Papiol i Esquerra us volem desitjar a tots un molt bon any 2009.



Cloenda de l'any polític

El Grup Municipal de CiU del Papiol va celebrar amb una festa el passat dissabte dia 29 de Novembre, el 30è aniversari de la seva fundació, amb la presència de destacats càrrecs de CiU (Oriol Pujol, Salvador Esteve i Pep Llop).

A la vegada, s'aprofità per presentar un ambiciós projecte urbanístic que, de forma resumida, us fem avinent:

Es tracta de distribuir el Papiol en grans zones: equipaments docents, sanitaris, culturals, esportius, assistencials, naturals, així com desenvolupament urbanístic, industrial i d'enjardinament.

La nostra proposta preveu, en matèria sanitària i assistencial un nou CAP (a les antigues escoles), una residència de la 3a edat i un parc de salut (a La Plana). En equipaments culturals, la necessitat d'endegar un Hotel d'Entitats (al casino), una sala d'actes culturals, museu i biblioteca (a l'antic Ajuntament). El desenvolupament urbanístic, es duria a terme, de forma gradual i sostinguda al Trull, el Camí de la Salut, Torrent de Batsachs i Camí de Ca n'Esteve (sense deixar de petja el problema de l'aparcament).

Marquem com a fita màxima de creixement a mig-llarg termini els 7.000 habitants.

Sense oblidar el suport al comerç i a la indústria, un pla d'enjardinament, la creació d'una Escola de Natura, així com l'ampliació dels equipaments docents en funció d'un previsible creixement de la demanda.

Seguim pensant que això és fer oposició, complir els compromisos electorals i els programes. Preferim fer propostes positives i constructives, que no el creuament de retrets als Plens o a través de les bústies dels veïns, sense eximir-nos del dret i deure que tenim de fer oposició.

Aprofitem per desitjar-vos que l'any 2009 sigui molt millor per al Papiol i per als seus ciutadans.



El fons d'inversió estatal al Papiol

El Congrés dels Diputats va aprovar el divendres 28 de novembre, un Reial Decret Llei, pel qual es crea un Fons d'Inversió Estatal dotat amb 8.000 milions d'euros per a la realització d'actuacions urgents en matèria d'inversió, especialment generadores de llocs de treball.

Això significa que al nostre municipi, en El Papiol, el govern socialista de José Luis Rodríguez Zapatero invertirà 669.000 €

Aquesta mida social pretén pal·liar els efectes de la crisi que estem travessant i generar feina, i es crea principalment per a cobrir dos objectius fonamentals:

- Per realitzar, en el 2009, inversions en projectes de nova planificació i d'execució immediata amb càrrec a aquest Fons. Aquestes inversions no han d'estar previstes als pressupostos municipals del 2009.

- Per a generar feina, ja que la memòria del projecte ha de contenir el número de llocs de treball que es crearan per dur-la a terme

El PSC i l'Equip de Govern hem consensuat entre altres actuacions, la plaça de Cal Xicu, amb càrrec a aquest Fons, tan demandada i desitjada per tots els papiolencs.

Us desitgem un molt bon any 2009.

Plens Municipals del 30 d'octubre de 2008 i del 4 de desembre de 2008

L'Ajuntament ha realitzat dos plens en els últims mesos, on han assistit regidors i regidores del govern i l'oposició per debatre els assumptes del municipi. Destaquem les següents votacions:

Aprovació definitiva del concurs per a la gestió i explotació del bar del complex esportiu municipal

El Consistori ha adjudicat definitivament a l'empresa COMBO SCP, el contracte de gestió del bar-restaurant del complex esportiu municipal. El 17 de juliol es van aprovar el plec de clàusules administratives particulars i de prescripcions tècniques per regir el concurs públic, el 15 de setembre es van obrir les pliques del concurs i el 2 d'octubre es va adjudicar provisionalment la gestió del bar que va confirmar finalment la votació al Ple.

La proposta va rebre el suport dels onze vots del regidors i regidores del consistori: cinc (5) del Grup Municipal Junts pel Papiol-AM, quatre (4) del Grup Municipal de CiU, un (1) del Grup Municipal del PSC, i un (1) de la regidora no adscrita.

Acceptació de la subvenció del departament d'Educació per a l'Escola de Música

El Consistori va acceptar la subvenció atorgada per la Direcció General de Recursos del Sistema Educatiu del Departament d'Educació de la Generalitat de Catalunya, per la qual s'atorgaven subvencions a les corporacions locals titulars d'escoles de música i dansa pel període 2007-2008 per un valor total de 48.000 euros.

El resultat de la votació d'acceptació va rebre el suport dels onze regidors i regidores del Consistori.

Aprovació del Pressupost de la Corporació per l'any 2009 i la seva plantilla de personal

El govern va presentar la seva proposta de Pressupost per el 2009, explicada a la pàgina 16 d'aquest mateix de Bat a Bat.

Subjecta la proposta a votació, el resultat de la mateixa va ser el següent: sis (6) vots favorables provinents: cinc (5) del Grup Municipal Junts pel Papiol-AM i un (1) del Grup Municipal del PSC i cinc (5) vots en contra provinents: quatre (4) del Grup Municipal de CiU i un (1) de la regidora no adscrita.

En motiu de la mort de l'Elsa Garcia



L'alcalde Albert Vilà, en representació de la ciutadania del Papiol, davant del traspàs de l'Elsa Garcia, treballadora del nostre Ajuntament, va firmar un decret en què es volia "manifestar el més sentit condol de la Corporació Municipal, del seu personal i de tota la ciutadania de la Vila del Papiol". Alhora se sumava a "l'afflicció de la seva família i ens adherim al seu dolor".

En virtut de les facultats que l'ordenament vigent confereix a un alcalde, es van decretar 48 hores de dol oficial i la senyera va onejar a mig pal amb un crespó negre.



EN L'ADÉU A L'ELSA GARCIA

Ens ha deixat l'Elsa Garcia. La gran presència de veïns a l'enterrament i dies després als funerals celebrats a l'Església va ser una prova del gran arrelament de l'Elsa Garcia al Papiol. L'Elsa havia nascut a Horta i allà va fer els seus primers estudis a l'Escola de les Dominiques. Un cop casada va venir al Papiol acompanyada de la seva família: el seu marit Jordi i els seus dos fills la Gemma i el Rafa.

Va començar treballant a Molins de Rei a la biblioteca Lluís de Requesens, però molt aviat es va fer càrrec del Centre de Lectura del Papiol. Entre nosaltres, va fer un treball que anava més enllà de les seves obligacions. Sabia aconsellar les lectures més adequades en funció dels gustos de cadascú i orientava als més joves amb aquells llibres que podien complementar els seus estudis.

També cal remarcar el paper d'animadora cultural que va exercir l'Elsa organitzant xerrades literàries al Centre de Lectura i amb la creació del Premi de poesia. Les notícies de tipus cultural que recollia el de Bat a Bat moltes vegades les havia escrit l'Elsa.

La seva gran il·lusió era veure feta realitat la futura Biblioteca del poble. Abans de morir se li va poder ensenyar el projecte i va poder dir la seva, cosa que li va fer molta il·lusió.

Sempre la recordarem.
Descansi en pau.

Pressupost pel 2009

Contenció econòmica davant la crisi

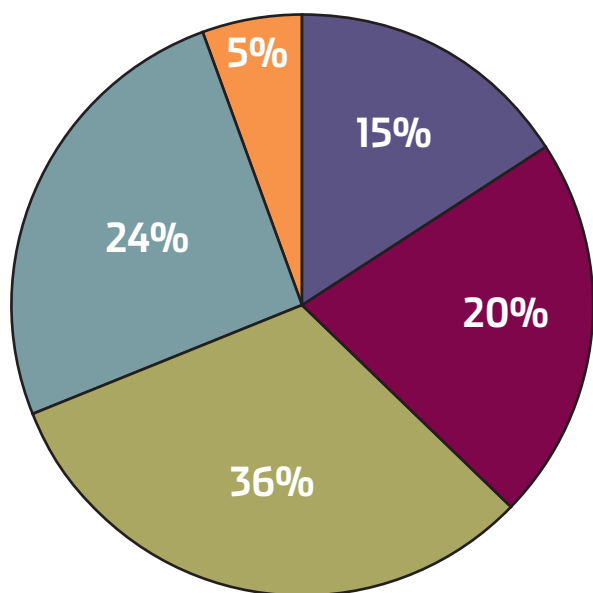
La crisi econòmica que afecta l'economia mundial també ha arribat al Papiol i la seva primera incidència ha estat en el plantejament d'un Pressupost de contenció per aquest any 2009. Aprovat el passat 4 de desembre al Ple Municipal, tal i com va afirmar l'alcalde, Albert Vilà, en la presentació al Consistori, "es tracta d'un pressupost auster, on es fa un important esforç per retallar la despesa prioritant els serveis bàsics".

La suma total del pressupost per aquest exercici de 2009 és de 5.042.920 euros. Per aquest any s'han previst una disminució dels ingressos en les llicències d'obres i en les plusvàlues de compra-venda d'habitatges, a causa de la crisi dins el sector de la construcció i també un descens en els ingressos extraordinaris per entrades a l'abocador de runes de la construcció. En aquest últim cas, però, la disminució no tindrà un efecte molt important, doncs l'Ajuntament ja havia previst fa temps que el descens d'aquestes entrades era molt probable en un futur breu.

Aquest fet ha dut i durà a l'Ajuntament, segons l'alcalde Albert Vilà, "a introduir una ajustos en la seva manera de fer, de cara que, encara més, puguem do-

nar amb menys diners els mateixos serveis. Al poble passarà com a dins d'una família on de sobte viuen uns moments econòmics difícils: hauran d'ajustar-se el cinturó. S'hauran d'adaptar a la realitat i seguir treballant per millorar tot el que es pugui la seva situació."

L'Ajuntament no ha pujat cap taxa ni impost que depengués d'ell, per no gravar encara més al ciutadà en uns moments en què, en paraules del mateix Alcalde, "la situació econòmica general no li és favorable i no ho està passant bé". Entre d'altres mesures, l'Ajuntament també ha congelat el sou del mateix Alcalde i les dietes a la resta de regidors.



L'opinió dels partits polítics al ple del 4 de desembre de 2008

Junts i Esquerra

Com a projecte presentat pel govern, Junts i ERC eren participants al 100% d'aquest pressupost pel 2009 que l'alcalde, Albert Vilà, portaveu del govern, va adjectivar com "auster".

CiU

El portaveu de CiU, Jordi Medina, va valorar positivament l'austeritat del pressupost i la inclusió de diverses mesures de xoc que el seu partit també defensava. CiU va votar en contra del pressupost.

PSC

La portaveu del PSC, Patricia Silva, va recordar que dins la proposta de pressupost s'havien inclòs punts prioritaris del programa del PSC per a la població i que ells havien demanat en reunions amb l'equip de govern. Per tant, votava a favor de l'aprovació del pressupost pel 2009.

La votació pel pressupost al ple

Subjecta la proposta a votació, el resultat de la mateixa va ser el següent: sis (6) vots favorables provinents: cinc (5) del Grup Municipal Junts pel Papiol-AM i un (1) del Grup Municipal del PSC i cinc (5) vots en contra provinents: quatre (4) del Grup Municipal de CiU i un (1) de la regidora no adscrita.

Festa de presentació de temporada de l'Esport Base



Presentació al Poliesportiu



El passat dissabte 20 de desembre de 2008 va tenir lloc al pavelló poliesportiu municipal, la festa de Nadal i la presentació de la temporada de l'Entitat de l'Esport Base.

Els gairebé 190 nens i nenes que pertanyen a l'Entitat van desfilar al ritme de la música i dels aplaudiments dels pares i mares que van col·laborar aportant una joguina que s'ha donat a la Creu Roja per a la campanya "Cap nen sense joguina 2008" en què l'entitat ha participat un any més.

En Joan Julià, membre de la junta i responsable de la secció de futbol, va exposar als assistents el projecte per a la temporada insistint en l'objectiu principal: "l'educació a través de l'esport en base als pilars bàsics de la correcta formació dels monitors, la bona coordinació entre seccions esportives i junta, la correcta planificació i metodologia de treball i el suport dels pares, mares i familiars, que juntament amb els jugadors i jugadores fem possible el miracle".

Per acabar, l'alcalde Albert Vilà va agrair la funció de l'Entitat en matèria solidària, social, educativa i es-

portiva pels nens i nenes del poble, així com el treball de tots els membres de l'organigrama de l'Esport Base. Va insistir en la importància d'un bon treball educatiu i esportiu en els nens i nenes, per allunyar hàbits i comportaments nocius i apropar hàbits saludables a la població en general.

Tots els participants en la desfilada van acabar molt contents amb l'obsequi de Nadal, una bonica motxilla per entrenar i anar als partits.

EQUIPS TEMPORADA 2008-2009

Els equips de la temporada 2008-2009 de les diferents seccions són els següents:

Iniciació Esportiva: Grup 2002

Bàsquet: Benjamí mixt/ Aleví femení/ Infantil masculí/ Infantil femení/ Cadet femení

Handbol: Aleví femení/ Cadet femení (En Conveni amb el C.E Molins de Rei)/

Futbol: Benjamí A masculí f-7/ Benjamí B masculí f-7/ Aleví A masculí f-7/ Aleví B masculí f-7/ Cadet masculí f-11

Correcció normativa del de Bat a Bat

A partir d'aquest exemplar que teniu entre les mans, tant els fulletons com la revista "De Bat a Bat" passen, abans de ser editats, el filtre d'una correctora de català. Aquesta professional és l'encarregada, des del mes de setembre, del nou Servei Local de Català del Papiol. L'obertura d'aquest nou Servei ha estat possible gràcies al reingrés de l'Ajuntament del Papiol al Consorci per a la Normalització Lingüística. Aquest s'ha creat a partir de la voluntat de

la Generalitat de Catalunya i nombrosos ajuntaments del territori té l'objectiu de facilitar l'ús i la divulgació de la llengua pròpia de Catalunya en tots els àmbits. L'Ajuntament aporta el 35% de les despeses originades pel Servei de Català ubicat al poble i la resta, un 65%, és aportat per la Generalitat.

* Per a més informació: serveicatala.papiol@diba.cat

Recepció de l'Orange a l'Ajuntament

L'equip de futbol sala Orange Club El Papiol va ser rebut a l'Ajuntament per l'alcalde Albert Vilà i el regidor d'Esports Òscar Alujas per celebrar amb l'equip l'ascens de categoria, que van assolir la temporada passada.



Ajuts a Guinea Bissau

La Regidora de Cooperació va realitzar una aportació de 1.000 euros per la ONG Intercanvi de Llinàs del Vallès destinats a un conjunt d'accions fetes a Guinea Bissau, especialment en la tasca d'enviament de material mèdic. Entenent com a material mèdic: aparells d'anestèsia complets, caminadors, articles de laboratori, etc. i també medicaments per cobrir diferents malalties.



Ajuts als malalts de fibromiàlgia

L'Associació Catalana d'Afectats de Fibromiàlgia ha obert la seva seu al Papiol dins el Casal de la Dona. La seu estarà oberta tots els dilluns de 17 a 19h per donar informació de la malaltia, fer activitats i tallers destinats a malalts.



Foto galeria de la cavalcada de Reis al Papiol

Benvinguts a la nit més màgica

La festa de la Nit de Reis no cansa mai. Pot semblar igual any rere any: cavalcada de Melcior, Gaspar i Baltasar acompanyats dels patges, llançament de caramels pels més menuts, cita a l'Ajuntament on es fa el pregó, rebuda de cartes... Però en cada nova cavalcada se sumen més nens i nenes que viuran l'experiència de conèixer d'aprop, al llarg d'aquesta nit tan màgica, els tres Reis Mags d'Orient. I veure les seves cares d'emoció esdevé una experiència impagable.



situar el cotxe de l'Ajuntament, que va marcar el pas de la rua i seguitament la carrossa de l'Associació de Pagesos i els cavalls i els genets de l'Hípica Cal Senyoret. A continuació les carrosses amb els Reis i els seus patges: el blanc Melcior, el ros Gaspar i el negre Baltasar. Tots ells acompanyats de diferents nois i noies del poble que els envoltaven amb la llum d'unes torxes. Darrere els Reis Mags, les carrosses de l'AMPA de l'Escola Pau Vila i de la Unió de Comerciants del Papiol llençaven caramels per a tots els nens i nenes que, acompanyats de les seves famílies, van seguir la marxa.

Imatges de la cavalcada, del lliurament de cartes i de la recepció a l'Ajuntament

Enguanys, la nit de reis del Papiol va començar més freda que mai. Davant la Bòbila es va muntar la rua que havia de fer la cavalcada. Eren ja les set de la tarda i es va posar ordre dins el seguici. Primer, es va

El seguici es va dirigir pel carrer del Carme fins a la plaça Gaudí, un dels punts amb més presència de famílies del recorregut, per seguir baixant l'avinguda Generalitat fins fer la volta a l'alçada del carrer



OCIACIÓ





Dr. Trueta i dirigir-se de nou, Papiol amunt, cap a l'Ajuntament. Al Consistori, l'alcalde, Albert Vilà, acompanyat dels regidors Òscar Alujas i Àurea Bonilla, va rebre personalment els Reis Mags. Els van obrir les portes de l'Ajuntament i els va acompanyar fins al balcó on aquests van fer el seu parlament. Un any més, van celebrar el bon comportament dels nens i nenes amb donar, per a una nit, la clau mestre de totes les cases del poble.

Aquest any la plaça de Joan Fuster va ser l'espai escollit perquè els nens i nenes realitzessin una de les accions més importants de la nit: donar la carta als reis. Després de haver d'anar al llit, procurar dormir i llevar-se d'hora el dia següent per veure què és el que els havien portat.



NADALS AL PAPIOL

Els Nadals han portat de nou l'estampa dels nens i nenes del poble reunits picant fort al tió de Nadal realitzat a la plaça de les antigues escoles, el dia 24, ja en època de vacances escolars, o de molts Pare Noel dibuixant un somriure mentre escalen per les façanes de les cases del poble. També, la imatge d'aquest tres nois (com mostra la fotografia) visitant els comerços de la nostra població per cantar nadales i esperar, si es que era possible, una bona propina.



PAPIOL FM, nova època, nous programes



Han passat ja quasi dos mesos de la nova posada en marxa de Papiol FM i la seva nova programació està rebent molt bona acceptació.

Poc a poc la gent del poble va escoltant la ràdio feta pel propi poble explica en Pere Vives, que amb l'ajuda de la Montse Riu i la Virgínia Oliveira estan capitanejant aquesta nova etapa de la Ràdio Municipal del Papiol. Més de 20 persones que mai havien fer ràdio han estat a Papiol FM per contactar i participar d'alguna manera en els programes. Està col·laborant gent de totes les edats. I cal fer una menció especial als més joves que són els que treballen el tema de les notícies esportives. El programa Fòrmula Papiol, que a través de la música, explica la vida de diferents papiolencs, també ha rebut molt bones crítiques. Fins a dia d'avui hi hagut un seguiment acurat dels actes i fets que s'han produït al poble: obres del carrer Major, actes polítics, campanya de Nadal de la Unió de Comerciants del Papiol, Festa Major d'Hivern, agendes esportives.

Els Programes de Papiol FM

- **PAPIOL AL DIA.** Per estar informat de tot el que succeeix al poble. Espai de notícies on les veus de diferents papiolencs i papiolenques t'expliquen tot allò que et toca d'apropr.
- **FÓRMULA PAPIOL:** Espai musical on es poden escoltar seleccions de la música que agrada a diferents papiolencs. Gràcies a "Fórmula Papiol", tothom té l'oportunitat de protagonitzar un programa de ràdio. Entre tema i tema, els protagonistes de cadascun dels espais, ens fan una breu explicació/presentació de les músiques que han triat. Si vols viure l'experiència de presentar per un dia el "Fórmula Papiol" envia un e-mail a la següent adreça: papiolfm101.2@gmail.com
- **ELS GARCIA:** Magazine on hi tenen cabuda la cultura, l'entreteniment i l'actualitat. L'objectiu és oferir un ventall de propostes divertides i interessants per a tots els públics.
- **PELUTS:** Espai dedicat als animals abandonats, ideat i creat fa un any per la Societat Protectora d'Animals de Mataró (SPAM). Aquesta protectora acull, gràcies a un conveni amb l'Ajuntament del Papiol, molts dels animals abandonats al nostre municipi.



El Papiol ja viu una ràdio del i pel poble

PROGRAMACIÓ	DIMARTS	DIMECRES	DIJOUS	DIVENDRES
de 22 h a 13 h	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio
de 13 h a 14 h	PAPIOL AL DIA ELS GARCÍA (R)	PAPIOL AL DIA FÓRMULA PAPIOL (R)	PAPIOL AL DIA PELUTS (R)	PAPIOL AL DIA FÓRMULA PAPIOL (R)
de 14 h a 15 h		Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio
de 15 h a 16 h				
de 16 h a 19 h	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio
de 19 h a 20 h				
de 20 h a 21 h	PAPIOL AL DIA FÓRMULA PAPIOL	PAPIOL AL DIA PELUTS	PAPIOL AL DIA FÓRMULA PAPIOL	PAPIOL AL DIA ELS GARCÍA
de 21 h a 22 h	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	Connexió COMràdio	

Dilluns, dissabtes i diumenges l'emissora es connectarà tot el dia a COMràdio

Foto galeria de l'excursió del Casal d'avis

La Gent Gran visita Besalú

El mes d'octubre els avis i àvies del Papiol van realitzar la seva excursió anual que enguany va dirigir-los cap a la comarca de la Garrotxa. La vila de Besalú, declarada conjunt historicoartístic Nacional des de 1966, va ser el nucli de la sortida.

Els avis van marxar (en els dos dies que va tenir lloc l'excursió) ben d'hora al matí i amb els autobusos, com passa des dels últims anys, sense places lliures. La visita del poble de Besalú va concloure a la Fonda Siqués on va tenir lloc l'àpat de germanor. Aquest, com sempre, va finalitzar amb una estona de sobretaula i ball. L'excursió dels avis i àvies del Papiol és gratuïta i està oberta a totes les persones més grans de 60 anys, jubilades o pensionistes i en el seu cas també a les parelles. S'inscriu dins els actes que tenen lloc en motiu de la Marxa de la Gent Gran del Baix Llobregat que enguany ha arribat a la Xa edició.



La població de Besalú

Besalú és una població de la comarca de la Garrotxa, situada a 150 metres d'altitud i amb una extensió de 4,8 Km2. Té un origen molt antic. El seu nom Bisuldunum parla del fet que ja en els seus inicis era una fortalesa que estava situada entre dos rius: el Fluvià al sud i el Capellades al Nord.

Besalú va començar a tenir importància com a capital de comtat independent després de la mort de Guifré el Pelós i la va perdre anys més tard per



“L'excursió dels avis i àvies del Papiol és gratuïta i oberta a les persones més grans de 60 anys”

manca de descendència. L'origen de la capital cal cercar-lo en el Castell del poble, documentat des del segle X i situat al cim d'un turó on també es troben les restes de la Col·legiata de Santa Maria. Actualment la població viu de la indústria tèxtil, metal·lúrgica i guixera, i gràcies al bon estat de la vila i del seu nucli antic, també del turisme.



Els avis i àvies passejen per Besalú

El Papiol celebra la seva Festa Major d'Hivern

Dies de Santa Eulàlia al poble



La Festa Major d'Hivern va omplir el Papiol, durant el cap de setmana del 13 i 14 de desembre, amb un conjunt d'actes de caràcter popular, cultural i festiu. La inauguració de l'exposició "El Baix Llobregat. Un riu de Festes", l'espectacle infantil "La Fàbrica de Tires" de l'ONG Setem-Catalunya o el partit entre penyes van marcar un dissabte que va concloure amb la xerrada i presentació de l'audiovisual "El Papiol al cim més alt d'Europa", l'aventura d'uns papiolencs que van fer la muntanya més alta del nostre continent.

Una exposició sobre les festes al Baix Llobregat



El Centre d'Estudis Comarcals del Baix Llobregat ha presentat al vestíbul de l'entrada de l'Escola Municipal de Música i Dansa l'exposició "El Baix Llobregat. Un riu de festes", una aproximació a la riquesa i

la diversitat festiva de la comarca.

A partir de la festa, es construeix identitat social i es mostra la comarca en un vessant que va més enllà dels aspectes econòmics o geogràfics, per

endinsar-se en la seva dimensió més humana. La mostra, que fa un itinerari per diversos municipis de la comarca, es va inaugurar per a la primavera a la població d'Esparraguera.



El diumenge va tenir lloc la clàssica passejada en bicicleta i les no menys típiques sardanes. A la tarda, la Parròquia de Santa Eulàlia va acollir el concert de la Societat Coral La Perdiu i del Cor Gospel. El dimecres dia 10 al vespre, també va tenir lloc la tradicional Missa de Santa Eulàlia a l'Església del poble.



Imatges del cap de setmana de Festa Major d'Hivern al Papiol



Vent del cim

Aquest estiu sis papiolencs, membres de la secció de muntanya del Grup Excursionista del Papiol van pujar una bandera de Catalunya amb l'escut del poble fins a dalt d'un cim de més de 5.000 metres. L'Elbrus, una muntanya situada a la frontera entre Rússia i Geòrgia, va ser l'escenari d'aquesta aventura. Un experiència que van explicar a l'auditori de l'Escola de Música al llarg d'aquests dies de Festa Major d'Hivern del poble, i que ens relaten ells mateixos en el següent text: **Tota una història.**



L'escut del poble al cim de 5.642 metres



Imatges de l'expedició a "Pastukova rocks" i en el seu primer atac al cim enmig de la tempesta



prehistòrics a on fem equilibris carregats amb més de 260kg de material... Amb aquests mitjans arribem al punt conegut com a "barrels camp" (3700m.). Aquí trobem un refugi rus

construït amb quelcom semblant a remolcs-cisternes de camió adaptats i alguna barraca. És un punt amb molt concorregut per ser la muntanya més alta d'Europa i sobretot per la tradició russa de fer el cim, a més les restes d'una pista d'esquí mig funcionant fan que el lloc estigui massificat i... horriblement brut...

“La pujada és una llarguíssima rampa de neu amb temps dolent i poc fred”

Plantem tenda una mica separats i a lo nostre... pasta, ganyips i muntanya... Pasem aquesta primera nit a alçada desiguals i al matí sortim carregats cap "pastukova".

El pla és plantar un camp d'alçada més amunt del refugi de "Priut 11" a un lloc que s'anomena "Pastukova rocks" (4600m.). I per a fer el procés d'acimatació fem un porteiig fins a aquest punt per fer un dipòsit de material.

La pujada es una llarguíssima rampa de neu molt xopa i amb un temps dolent i poc fred, però al superar els 4100m entra el vent amb molta força i la temperatura cau en picat, una barrufa gruixuda i tallant ens pica la cara... per sort la cosa va afluint i deixem el camp d'alçada mig preparat. Comencem a sentir alguna dificultat

d'acimatació però tots hem arribat per sobre de 4600 m. Descansem al base i l'endemà tornem a pujar per a dormir ja al camp I, el vent i el fred tornen a aparèixer i la nit es molt moguda ventada i nevada.

Ens llevem enmig d'una intensa nevada, la previsió del temps diu que pot empitjorar i fem un primer atac al cim amb climatologia "molt adversa..."

La cosa empitjora i finalment ens retirem 5320 quan ja estàvem al coll... molt a prop...

La 2ª nit al camp I es molt freda (-6º a dins de la tenda apretats), i el vent gairebé no ens deixa dormir. Ens llevem tard i cansats. Sortir de la tenda costa però de matinalada el temps ha canviat radicalment i fa un dia esplèndid així que... tornem a fer un atac...

La cordada es separa, alguns baixem, i altres seguim amunt "tocats" per les jornades anteriors...

Assolim l'alçada del dia abans, el coll. Ens esperem els uns als altres i enfilem la darrera rampa gelada fins a una ample aresta i sortim cap al cim...

Estem eufòrics i entrem al cim junts, emocions "a tope", abraçades, sardanes... "sonrisas y lágrimas..." un cim llarg, dur, molt treballat, en un mar de núvols impressionant... hem fet cim cap a les tres del migdia del 6 d'agost, i després de mitja hora llarga de rituals i ballerques baixem amb una ampla borratxera d'alçada i satisfacció...

El dia 6 d'agost 6 companys del Papiol van fer el cim més alt d'Europa el "Elbrus" (5642m) a la part russa del Caucas, frontera amb Geòrgia. El dia 8 d'agost va començar una guerra a la

regió... mentre s'inauguren unes olimpíades... Avui "ventdelpla".

“Mentre en Paco es fot al llit amb la Ruth (la “peruana de Ventdelpla”) i el Martí es petoneja amb la cambrera del “bar tramuntana” arriba un xino en moto que ens omple de fideus, salses i “rotlitos”... definitivament és millor el menjar Rus... molt millor. De fet Rússia ens va deixar molt bon gust de boca i el inevitable “Vodka de la 103”.

Potser no es pot dir que varem estar a Rússia, seria millor dir que en un dia (1 d'agost) varem aterrar al Caucas,...

Primer Barcelona,... excés de pes... tres avions “low cost”... Amsterdam de nit,... Moscou de matinada,... Mineral Vody,... tràmits... i després de 20 hores la super-eficient Indira (la nostre intèrpret) ens recull, ens lliura de la corrupte burocràcia del país i ens porta per la descomunal vall del riu “Bakshan” fins a Terskol l'últim poble abans del camp base,...

Quan Indira ens deixa a l'hotel ens quedem sols enmig de Rússia el viatge es llarg però de cop et veus envoltat de cartells escrits en alfabet ciríl·lic i ningú parla res que pugem entendre. Demanar una dutxa calenta, unes compres bàsiques i trobar un lloc on sopar es prou feina per acabar el dia... i al sopar ja com a casa. La gent és guapa, riallera, amable i fan fàcil el fet d'entendre't i trobar-te molt còmode.

Dormim com troncs, esmorzar espectacular i pugem entre boira i pluja cap al “base”. L'accés a aquesta muntanya per la ruta normal es fa amb dos telefèrics i un telecadira



LA NOSTRA GENT

Tona Garriga

La veu cantant de l'Escola Bressol

La Tona, tal com la coneixem al Papiol, porta prop de 25 anys lligada a l'educació del nostre poble. Veïna de Molins de Rei, aquí ha desenvolupat tota una carrera professional que va començar com a psicòloga de l'Escola Pau Vilà i la dut, des de fa tres anys, fins a la direcció de l'Escola Bressol Municipal El Cucut. Ella mateixa ens explica la seva història i ens desvela algunes facetes de la seva vida que molts no coneixíem.



La Tona, una apassionada de la música

Jo sóc de Molins de Rei, vaig néixer a Cal Negre. Es deia així perquè un dels meus avantpassats va treballar a una casa on havien portat a treballar amb ells un negre de les Índies i en aquella època era molt estrany. Quan el meu avantpassat es va fer una casa pròpia, curiosament, es va emportar el malnom.

El meu pare era pagès i la meua mare va deixar de treballar per tenir cura dels seus fills, els meus germans, que vam ser set. A mi em diuen Tona perquè primer em deien Monserratona, per diferenciar-me de la mare que també es diu Montserrat.

A casa hem estat molt de la terra tota la vida. Pel meu pare era el més important i ens va ajudar a conèixer-la i estimar-la. Tots vam formar part de grups escoltes i molts hem acabat treballant en feines relacionades amb la terra.

A casa eren una mica clàssics, els nens al camp i les nenes a casa. Jo vaig ajudar al meu pare en les feines del camp, em feia molta il·lusió però clar, això no m'eximia de fer les feines de casa que em tocaven com a noia. Recollia peres, plantava enciams i alguna

vegada em va deixar portar el tractor mentre ell regava. Ara, també hi havia molta cultura. Teníem el Cavall Fort des del primer número, per posar un exemple. Ens van inculcar un gran amor per la llengua i la música, era molt important per ells.

Estic casada des de fa quasi 30 anys amb en Miquel, mestre i actualment regidor d'Iniciativa a l'Ajuntament de Molins de Rei. Tenim tres fills. L'Alba, de 26 anys, la gran, és sociòloga i mestre de música. En Joan, de 23, està estudiant l'últim curs d'Enginyer tècnic agrònom i la petita de 14 anys, la Clara, que fa 3er d'ESO.

La meua formació és com a psicòloga. Treballar en aquest camp m'ha donat una formació que crec ha estat molt important tant a nivell personal com de cara a entendre les persones. Crec que en un centre educatiu pot ajudar a encarrilar les relacions personals d'una manera millor.

La llar d'infants, l'espai on hem decidit que deixem els nostre fills en els primers anys de vida, dels 0 als 3, és un espai fonamental pel desenvolupament dels nens i nenes. La seva personalitat es defineix en aquests anys. Per dir-ho d'alguna manera, dels 0 als 3 es fa el motlle de la persona, i ja sabem que "bons motlles fan bones peces".

És curiós com els menuts no es recordaran de les educadores de l'escola, perquè es tracta d'un temps que finalment no ens en recordem quan som grans, però possiblement són de les mestres més importants i que més marca els deixaran al llarg de la seva vida escolar.

Jo el que demano i faig com a directora i educadora de l'Escola Bressol es que tot es faci amb il·lusió. Si tractem els nens amb respecte, estima i fem les coses amb il·lusió ells noten que tot està en ordre, que les coses van bé i podem ajudar-los a fer la seva pròpia descoberta del món. És una feina molt estimulante i estic molt contenta de fer-la.



PERSONAL I INTRANSFERIBLE

1) El principal tret del teu caràcter?

Voluntariosa

2) La qualitat que prefereixes en un home?

Honestat

3) I en una dona?

El mateix

4) Què és el que més aprecies dels teus amics?

Que m'encomanin il·lusió i em facin riure

5) El teu principal defecte?

Una mica massa exigent

6) El color que més t'agrada?

El verd de la natura

7) La flor que més t'agrada?

Les fressies

8) L'animal que més t'agrada?

Un bon gos d'aquests fidels

9) Els teus escriptors preferits?

Llegeixo força i m'agraden molts autors

10) Quina música escoltes sovint?

Les cançons que he d'aprendre a cantar

11) Els teus herois de ficció?

En Jan i Trençapins o la patrulla dels Castors

12) Personatges referència en la vida real?

La gent senzilla, valenta i que no es cansa

13) El que més detestes és..?

La gent mal educada

14) Estat actual del teu esperit?

Bastant tranquil

15) Quin és el teu lema?

"Tant com puc"

Quan vaig arribar al Cucut per fer de directora vaig rebre un gran suport per part de totes les educadores. Penso que tenim molt bon feeling i això es nota en el dia a dia de l'Escola. Ara, a més a més, els hi faig classes de música, cosa que em fa gaudir molt.

Per a mi la música és la meua gran passió. Tota la família està d'alguna manera relacionada amb la música. Actualment canto com a contralt amb el Cor Lieder Camera (Nota del *de Bat a Bat*: Formació coral de gran prestigi a nivell internacional). M'implica molt treball però el faig molt a gust. Hem cantat al Palau, a l'Auditori i clar, m'ha donat una riquesa immensa. La veritat és que en aquest terreny em sento com si m'hagués tocat la rifa.